



Videoüberwachungskamera Installationsanleitung

- **Video surveillance camera 5**
Installation Guide
- **Caméra vidéo de surveillance..... 13**
Instructions d'installation
- **Videosorveglianza camera..... 19**
Istruzioni per il montaggio
- **Videobewakingscamera..... 25**
Installatie-instructies
- **Videoovervågningskamera..... 31**
Installationsvejledning

TV7040

TV7041

TV7042

TV7043



1. Vorwort

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf dieser PROFILINE-Videoüberwachungskamera. Mit diesem Gerät haben Sie ein Produkt erworben, das nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Montageanleitung beachten!

Die wasserdichte Kameraserie PROFILINE ist mit einem 1/3" SONY Super HAD CCD-Bildaufnahmeelement, 3,6mm Objektiv und Digitalprozessor ausgestattet. Sie bietet daher höchstes Niveau bei der internen Bildverarbeitung und garantiert eine lange Lebenszeit und hohe Zuverlässigkeit. Diese Kameras verwenden erstklassige elektronische Bauteile, die sich auch durch äußere elektro-magnetische Einflüsse nicht in Ihrer Funktionseigenschaft beeinflussen lassen. Somit bieten diese Kameras alle technischen Voraussetzungen für den Aufbau einer professionellen Videoüberwachungsanlage.

2. Lieferumfang

- Wasserdichte PROFILINE Kamera (siehe Typenbezeichnung)
- Sonnenschutzdach
- Wand-/Deckenhalter
- Montageanleitung

3. Merkmale

Alle Kameras der wasserdichten PROFILINE-Serie verfügen über folgende Funktionen:

- a) Wasserdicht (IP68)
- b) Elektronische Shutter-Regelung (AES)
- c) Gegenlichtkompensation mit Fenster-Histogramm (BLC)
- d) Automatische Verstärkerreglung (AGC)
- e) Autom. horizontale & vertikale Aperture-Korrektur (APC)

Zusätzlich verfügen die Farbkameras über:

- f) Automatischen Weißabgleich (AWB)
- g) Digitale Bildverarbeitung (DSP)
- h) Automatische Tag/Nacht-Umschaltung
- i) Infrarot-Spezialfilter mit IR-Sensitivität bis 940nm
- j) Zertifiziert gemäß BG Prüfcert (UVV Kassen) – nur TV7043

4. Sicherheitshinweise

Öffnen Sie niemals diese Kamera, um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder den Verlust der Wasserdichtigkeit, bzw. Gerätegarantie zu vermeiden.

Die Kamera nicht auf die direkte Sonne richten. Vermeiden Sie es das CCD-Element der Kamera direktem Sonnenlicht auszusetzen. Dies kann zur dauerhaften Zerstörung von einzelnen Bildaufnehmern führen, die als weiße Punkte auf dem Bildschirm dargestellt werden.

Die Kamera nur innerhalb des vorgeschriebenen Temperaturbereichs betreiben.

Ein Betrieb der Kamera außerhalb des vorgeschriebenen Bereichs kann zu einer schnelleren Alterung und zu einem vorzeitigen Versagen führen. Eine massive Überschreitung des angegebenen Betriebsbereichs kann auch zu einem Sofortausfall der Kamera führen. Alle Angaben hierzu finden Sie in den technischen Daten.

Die Kamera vorsichtig behandeln. Achten Sie besonders bei der Installation der Kamera darauf, diese nicht zu großen physischen Belastungen (Schläge, Erschütterungen, etc.) auszusetzen. Die Montage sollte an einem möglichst erschütterungsfreien Ort erfolgen. Falsche Handhabung und Transport kann zu Beschädigungen an der Kamera führen.

5. Montagehinweise

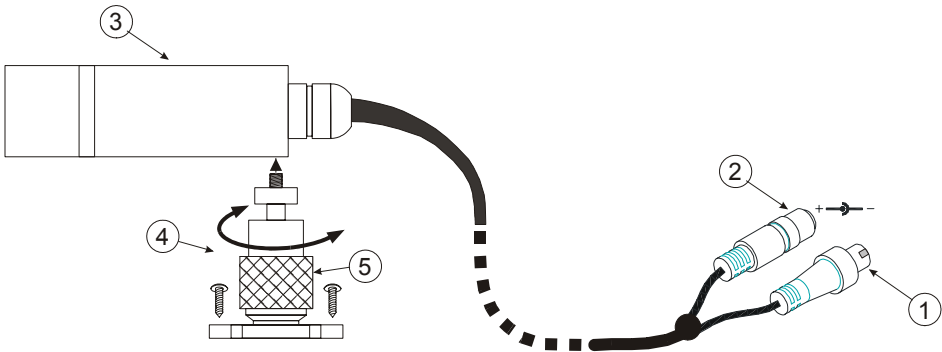
Die Farbkameras der wasserdichten PROFILINE-Serie verfügen über einen IR-Spezialfilter und sind besonders für Überwachungen im Tages- **und** Nachtbetrieb konzipiert. Die Kameras sind daher für den Einsatz in Verbindung mit IR-Scheinwerfern bis 940nm geeignet. Zusätzlich verfügen die Farbkameras der PROFILINE-Serie über eine automatische Umschaltung auf Schwarz/Weiß-Betrieb ab einer Beleuchtung unterhalb von 2 Lux.

Erstklassige Videobilder sind im hohen Maße von der verwendeten Beleuchtung abhängig. Achten Sie beim Einsatz von künstlichem Licht auf Leuchtmittel mit einem annähernd tageslichtähnlichen Spektralfarbannteil, da es ansonsten bei Farbkameras zu Farbverfälschungen kommen kann.

Die Ursache für schlechte Bildqualität ist eng mit der Qualität der Kabelverlegung verbunden. Achten Sie auf saubere Crimpstellen, vermeiden Sie passive Videosignalverteiler, wählen Sie stets einen möglichst kurzen Leitungsweg zwischen Kamera und der folgenden Videoverarbeitungseinrichtung.

Montieren Sie im Außenbereich unbedingt das mitgelieferte Sonnenschutzdach. Es schützt die Kamera vor zu hohen Temperaturen in Folge von Sonneneinstrahlung, bzw. vor Schneeeablagerungen im Winter.

6. Beschreibung der Kamera



(1) Video Ausgang

BNC-Ausgang. Hier wird das Videosignal der Kamera abgegriffen (Signalpegel 1V s-s).

(2) Spannungsversorgung

12V DC Gleichspannungsversorgung. Zugelassen für die Gleichstromversorgung sind ausschließlich Netzgeräte der Klasse 2. Achten Sie auf die korrekte Polung.

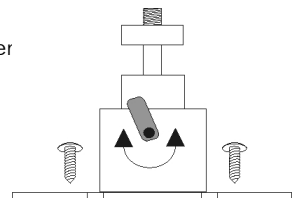
7. Installation

Gehen Sie bei der Installation der Kamera wie folgt vor.

1. Wählen Sie eine geeignete Stelle, an der Sie die Kamera montieren möchten.
2. Verbinden Sie das Videokabel (empfohlener Kabeltyp: RG58) mit dem BNC-Videoausgang (1) der Kamera und dem der Kamera als nächstes angeschlossene Gerät. Die maximale Kabellänge sollte dabei 200m keinesfalls überschreiten.
3. Schließen Sie eine 12VDC Spannungsversorgung an den Stromanschluß der Kamera (2) an.
4. Halten Sie die Kamera an die Stelle, an der Sie diese später montieren möchten. Überprüfen Sie die Ausrichtung und den Blickwinkel der Kamera.
5. Befestigen Sie den mitgelieferten Wand-/Deckenhalter (4) an der gewünschten Stelle und schrauben Sie den Halter in das Kameragehäuse (3)
6. Ändern Sie gegebenenfalls die Ausrichtung des Kamerahalters, indem Sie das geriffelte Fixierrad (5) leicht lösen und das Kameramodul in die gewünschte Position bringen. Drehen Sie anschließend das Fixierrad wieder fest, damit die Kamera in der gewünschten Position verbleibt.

Befestigungshinweise für Farbkameras:

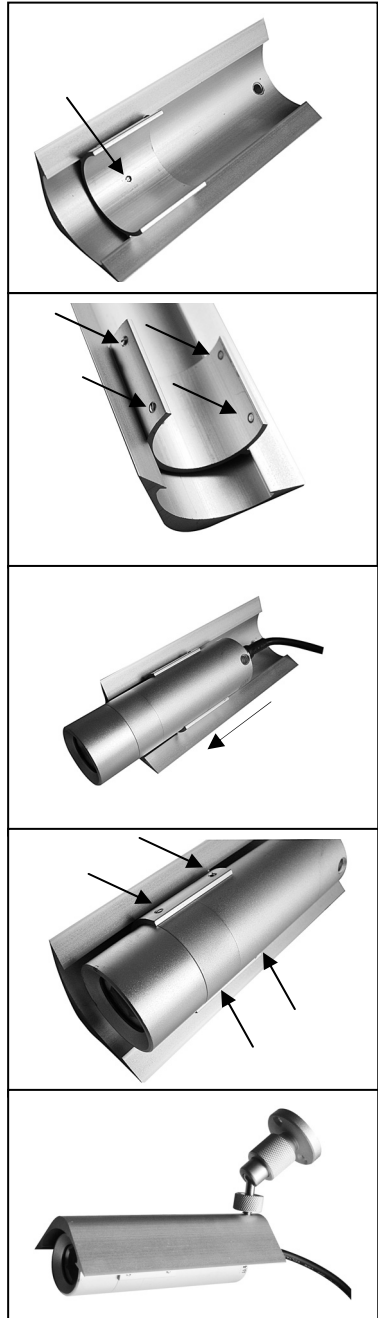
Die Farbkameras werden mit einem größeren Wand-/Deckenhalter. Zur Ausrichtung des Kamerahalters lösen Sie bitte die seitliche Fixierschraube.



8. Montage des Sonnenschutzdaches

Gehen Sie bei der Installation der Kamera wie folgt vor.

1. Drehen Sie die mittlere Fixierschraube fest, um die Umfassungsschiene an der gewünschten Stelle des Sonnendaches zu befestigen.
2. Drehen Sie die 4 Klemmschrauben zu Fixierung der Umfassungsschiene soweit zurück, dass diese im Inneren der Umfassungsschiene nicht mehr überstehen.
3. Schieben Sie nun die Umfassungsschiene samt (fixiertem) Sonnendach mit leichtem Druck auf die Kamera.
4. Drehen Sie die 4 Klemmschrauben nun fest, um das Sonnendachelement dauerhaft zu fixieren.
5. Das obere Gewinde im Sonnendach ermöglicht auch an dieser Stelle die Befestigung des mitgelieferten Halters (4).



9. Technische Daten

Modelnummer	TV7040	TV7041	TV7042	TV7043
Bildaufnehmer	1/3" SONY SUPER HAD CCD			
TV Linien /Pixel	420 / 291.000	600 / 438.000	420 / 291.000	480 / 438.000
Mindestbeleuchtung (IRE 30)	0,01 Lux bei F2.0	0,01Lux bei F2.0	0,05 Lux bei F2.0	0,05 Lux bei F2.0
Signal-Rauschabstand	> 52 dB			
Elektronische Shutter- Regelung	1/50s – 1 / 110.000s			
Objektiv	1/3" / 3,6mm / F2.0 / Miniaturobjektiv			
Hor. Blickwinkel	78°			
Automatischer Weißabgleich	nicht vorhanden		2.400K – 11.000K	
Automatische Umschaltung	keine Umschaltung -> dauerhaft Schwarz/Weiß		unterhalb 2 Lux von Farbe auf Schwarz/Weiß	
Synchronisation	intern			
Infrarot- Empfindlichkeit	780-1100nm		780-940nm	
Videoausgang	1V _{ss} / 75Ohm / BNC-Steckanschluss			
Stromversorgung	12VDC			
Leistungsaufnahme	2,1W		3,0W	
Videonorm	CCIR		PAL	
Maße / Gewicht	Ø28 x 105mm / max. 180g		Ø32 x 110mm / max. 200g	
Betriebstemperatur	-20°C – +55°C			
Luftfeuchtigkeit	100% wasserdicht			
Schutzart	IP68			



PROFILINE®
powered by Security-Center

CCTV-FARBMONITOR

Bedienungsanleitung

English.....	17
Français.....	34
Italiano.....	51



TV8141

TV8152

TV8154

TV8151

TV8153



VORWORT

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieses PROFILINE-Videoüberwachungsmonitors. Mit diesem Gerät haben Sie ein Produkt erworben, das nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

HINWEIS: Jegliche Veränderungen oder Modifikationen, die durch den Hersteller dieses Gerätes nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis des Benutzers für das Gerät ungültig wird.


WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie die folgende Anleitung durch, und bewahren Sie sie gut auf, um ggf. später erneut nachschauen zu können.
2. Verwenden Sie diesen Monitor nicht an Orten, die mit Wasser in Kontakt kommen können, beispielsweise neben einer Badewanne, einem Waschbecken, einer Spüle oder einem Waschtrog, in einem feuchten Keller oder neben einem Swimmingpool.
3. Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Netzkabel ab.

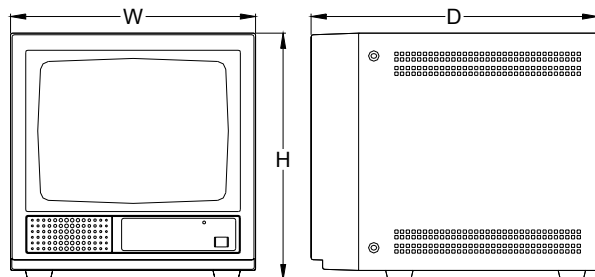
Der Monitor darf nicht so aufgestellt werden, dass Personen auf das Kabel treten könnten.

4. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren oder zu warten. Da Sie sich beim Öffnen oder Abnehmen des Gehäuses einer gefährlichen Spannung oder anderen Gefahren aussetzen würden, müssen alle Wartungsarbeiten dem fachkundigen Personal überlassen werden.
5. Zur Belüftung des Gerätes sind im Gehäuse Lüftungsschlitze und Öffnungen vorhanden, die nicht versperrt oder abgedeckt werden dürfen, damit der störungsfreie Betrieb des Monitors gewährleistet und eine Überhitzung des Gerätes verhindert wird.

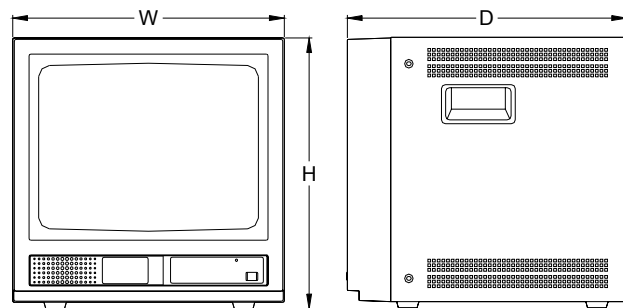
Dieser Monitor darf niemals neben oder über einem Heizkörper oder einer Heizungsluftklappe aufgestellt werden.

6. Stecken Sie keine Gegenstände jeglicher Art in diese Gehäuseschlitze des Monitors, da diese in Kontakt zu spannungsführenden Teilen kommen oder einen Kurzschluss und somit einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen könnten. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf dem Monitor verschüttet werden.
7.  „Warnung: Dieses Gerät muss mit einem vorschriftsmäßig geerdeten 3-poligen Netzanschluss betrieben werden. Bei Nichteinhaltung dieser standardmäßigen Verfahrensweise kann sich eine elektrostatische Ladung aufbauen, die bei Berührung der äußeren Anschlüsse einen elektrischen Schlag verursachen kann.“
8. Das Gerät ist von tropfenden Flüssigkeiten oder Spritzwasser fernzuhalten. Auf dem Apparat dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter, wie z. B. Vasen, abgestellt werden.

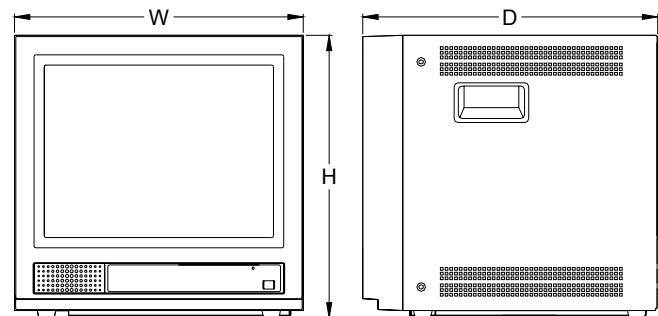
SCHEMATISCHE DARSTELLUNG



TV8141



TV8151 / TV8154



TV8152 / TV8153

*Die genauen Abmessungen finden Sie im Abschnitt TECHNISCHE DATEN.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	TV8141
Bildröhre	10" 90° Farbe P22 In-Line-Elektronenstrahlröhre
Auflösung	> 300 TV-LINIEN
Normale Bildabtastung	6% Overscan vom sichtbaren CRT-Bildschirmbereich
Eingangsanschlüsse	Y/C-Eingang: 4-poliger Mini-DIN (×1) Videoeingang: BNC-Stecker (×2), 1 V (s-s) FBAS-Signal (75 Ohm) Audioeingang: RCA-Buchse (×3), 400 mv
Ausgangsanschlüsse	Y/C-Ausgang: 4-poliger Mini-DIN (×1), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Videoausgang: BNC-Stecker (×2), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Audioausgang: RCA-Buchse (×3) Audioausgangsleistung: 1 W
Stromversorgung	Wechselspannung 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	44 W max.
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +65 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Abmessungen (B×H×T)	258 × 260 × 302 mm
Nettogewicht	8 kg

*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	TV8151
Bildröhre	14" 90° Farbe P22 In-Line-Elektronenstrahlröhre
Auflösung	> 400 TV-LINIEN
Normale Bildabtastung	6 % Overscan vom sichtbaren CRT-Bildschirmbereich
Eingangsanschlüsse	Y/C-Eingang: 4-poliger Mini-DIN (×1) Videoeingang: BNC-Stecker (×1), 1 V (s-s) FBAS-Signal (75 Ohm) Audioeingang: RCA-Buchse (×1), 400 mv
Ausgangsanschlüsse	Y/C-Ausgang: 4-poliger Mini-DIN (×1), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Videoausgang: BNC-Stecker (×1), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Audioausgang: RCA-Buchse (×1) Audioausgangsleistung: 1 W
Stromversorgung	Wechselspannung 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	65 W max.
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +65 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	10 bis 90 %
Abmessungen (B×H×T)	350 × 350 × 360 mm
Nettogewicht	14 kg

*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	TV8152
Bildröhre	15" 90° Farbe P22 In-Line-Elektronenstrahlröhre
Auflösung	> 800 TV-LINIEN
Normale Bildabtastung	6 % Overscan vom sichtbaren CRT-Bildschirmbereich
Eingangsanschlüsse	Y/C-Eingang: 4-poliger Mini-DIN (×1) Videoeingang: BNC-Stecker (×1), 1 V (s-s) FBAS-Signal (75 Ohm) Audioeingang: RCA-Buchse (×1), 400 mv
Ausgangsanschlüsse	Y/C-Ausgang: 4-poliger Mini-DIN (×1), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Videoausgang: BNC-Stecker (×1), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Audioausgang: RCA-Buchse (×1) Audioausgangsleistung: 1 W
Stromversorgung	Wechselspannung 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	95 W max.
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +65 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	15 bis 90 %
Abmessungen (B×H×T)	368 × 361 × 376 mm
Nettogewicht	15 kg

*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	TV8153
Bildröhre	19" 90° Farbe P22 In-Line-Elektronenstrahlröhre
Auflösung	> 800 TV-LINIEN
Normale Bildabtastung	= 106 % Fullscan
Underscan	= 98 % Fullscan
Eingangsanschlüsse	Y/C-Eingang: 4-poliger Mini-DIN (×1) Videoeingang: BNC-Stecker (×2), 1 V (s-s) FBAS-Signal (75 Ohm) Audioeingang: RCA-Buchse (×3), 400 mv
Ausgangsanschlüsse	Y/C-Ausgang: 4-poliger Mini-DIN (×1), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Videoausgang: BNC-Stecker (×2), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Audioausgang: RCA-Buchse (×3) Audioausgangsleistung: 1 W
Stromversorgung	Wechselspannung 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	105 W max.
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +65 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	10 bis 90 %
Abmessungen (B×H×T)	448 × 434 × 448 (471) mm
Nettogewicht	25 kg

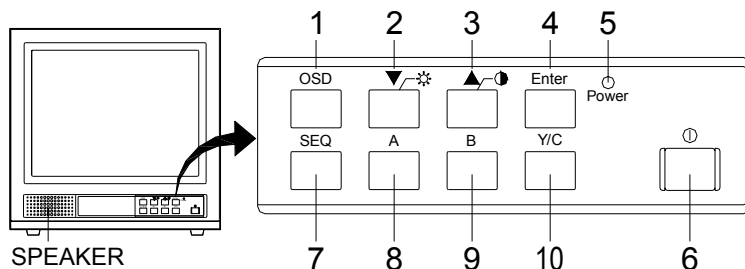
*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	TV8154
Bildröhre	21" 90° Farbe P22 In-Line-Elektronenstrahlröhre
Auflösung	>500 TV-LINIEN
Normale Bildabtastung	6 % Overscan vom sichtbaren CRT-Bildschirmbereich
Eingangsanschlüsse	Y/C-Eingang: 4-poliger Mini-DIN (×1) Videoeingang: BNC-Stecker (×2), 1 V (s-s) FBAS-Signal (75 Ohm) Audioeingang: RCA-Buchse (×3), 400 mv
Ausgangsanschlüsse	Y/C-Ausgang: 4-poliger Mini-DIN (×1), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Videoausgang: BNC-Stecker (×2), autom. HI-Durchschleifwechselanschluss Audioausgang: RCA-Buchse (×3) Audioausgangsleistung: 1 W
Stromversorgung	Wechselspannung 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	80 W max.
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +65 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	10 bis 90 %
Abmessungen (B×H×T)	492 × 474 × 482 mm
Nettogewicht	27 kg

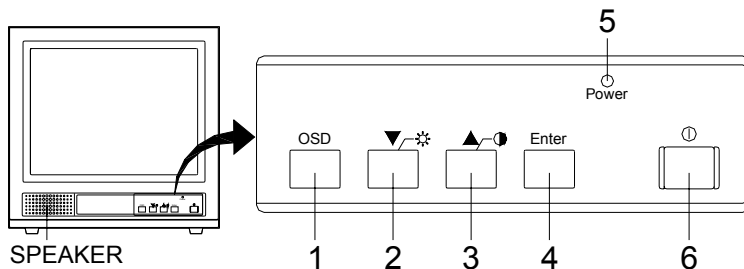
*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

VORDERE BEDIENELEMENTE für TV8141 & TV8154



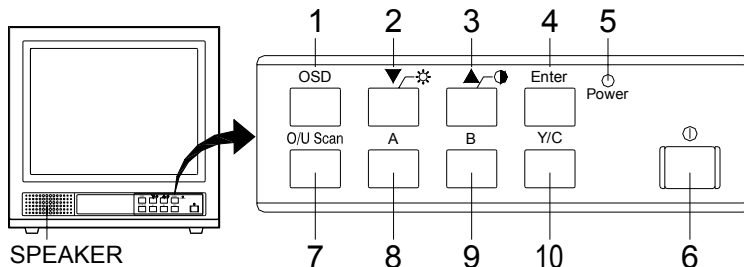
1. **OSD** : Drücken Sie diese Taste, um die ausgewählten Elemente anzuzeigen oder zu schließen.
 2. **▼☀** : Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zur Helligkeitseinstellung auf dem Bildschirm aufzurufen.
▼ : Zum Verschieben des Cursors nach unten.
 3. **▲☀** : Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zur Kontrasteinstellung auf dem Bildschirm aufzurufen.
▲ : Zum Verschieben des Cursors nach oben.
 4. **ENTER**: Zum Auswählen eines Elements.
 5. **NETZANZEIGE**: Bei eingeschaltetem Monitor leuchtet diese Anzeige grün.
 6. **NETZSCHALTER**: Drücken Sie diese Taste, um den Monitor einzuschalten. Erneutes Drücken schaltet das Gerät aus.
 7. **SEQ**: Taste für automatische Bildauswahl; Hinweise zur Bedienung finden Sie in den Bildschirmmenüs.
 8. **A**: Zum manuellen Wechsel des Anzeigekanals.
 9. **B**: Zum manuellen Wechsel des Anzeigekanals.
 10. **Y/C**: Zum manuellen Wechsel des Anzeigekanals.
- > **OSD + ENTER**: Drücken Sie diese beiden Tasten gleichzeitig, um das Gerät auf die werksseitigen Einstellungen zurückzusetzen. Werkseinstellungen: FARBE 50 % , TINT 53 % , HELLIGKEIT 75 % , KONTRAST 75 % , SCHÄRFE 75 % , LAUTSTÄRKE 50 % , VERWEILZEIT 5 s.

VORDERE BEDIENELEMENTE für TV8151 & TV8152



1. **OSD** : Drücken Sie diese Taste, um die ausgewählten Elemente anzuzeigen oder zu schließen.
2. ▼☀ : Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zur Helligkeitseinstellung auf dem Bildschirm aufzurufen.
3. ▼☾ : Zum Verschieben des Cursors nach unten.
4. ▲☾ : Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zur Kontrasteinstellung auf dem Bildschirm aufzurufen.
5. ▲ : Zum Verschieben des Cursors nach oben.
4. **ENTER:** Zum Auswählen eines Elements.
5. **NETZANZEIGE:** Bei eingeschaltetem Monitor leuchtet diese Anzeige grün.
6. **NETZSCHALTER:** Drücken Sie diese Taste, um den Monitor einzuschalten. Erneutes Drücken schaltet das Gerät aus.
- > **OSD + ENTER:** Drücken Sie diese beiden Tasten gleichzeitig, um das Gerät auf die werksseitigen Einstellungen zurückzusetzen. Werkseinstellungen: FARBE 50 % , TINT 53 % , HELLIGKEIT 75 % , KONTRAST 75 % , SCHÄRFE 75 % , LAUTSTÄRKE 50 % ,

VORDERE BEDIENELEMENTE für TV8153



1. **OSD** : Drücken Sie diese Taste, um die ausgewählten Elemente anzuzeigen oder zu schließen.
 2. **▼☀** : Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zur Helligkeitseinstellung auf dem Bildschirm aufzurufen.
 3. **▼** : Zum Verschieben des Cursors nach unten.
 4. **▲☉** : Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zur Kontrasteinstellung auf dem Bildschirm aufzurufen.
 5. **▲** : Zum Verschieben des Cursors nach oben.
 4. **ENTER**: Zum Auswählen eines Elements.
 5. **NETZANZEIGE**: Bei eingeschaltetem Monitor leuchtet diese Anzeige grün.
 6. **NETZSCHALTER**: Drücken Sie diese Taste, um den Monitor einzuschalten. Erneutes Drücken schaltet das Gerät aus.
 7. **O/U SCAN**: Zum Umschalten der Bildgröße zwischen Underscan/Overscan.
 8. **A**: Zum manuellen Wechsel des Anzeigekanals.
 9. **B**: Zum manuellen Wechsel des Anzeigekanals.
 10. **Y/C**: Zum manuellen Wechsel des Anzeigekanals.
- > **OSD + ENTER**: Drücken Sie diese beiden Tasten gleichzeitig, um das Gerät auf die werksseitigen Einstellungen zurückzusetzen. Werkseinstellungen: FARBE 50 % , TINT 53 % , HELLIGKEIT 75 % , KONTRAST 75 % , SCHÄRFE 75 % , LAUTSTÄRKE 50 % , VERWEILZEIT 5 s (entfällt).

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR OSD-MENÜ

1. Drücken Sie die Taste **OSD**. Daraufhin werden die folgenden 10 Funktionen angezeigt: 1.FARBE; 2.TINT; 3.HELLIGKEIT; 4.KONTRAST; 5.SCHAERFE; 6.LAUTSTAERKE; 7.VERWEILZEIT*; 8.SPRACHE; 9.TITEL**; 10.VERSION (nur Anzeige der Softwareversion).
2. Drücken Sie die Taste ▲ (nach oben) oder ▼ (nach unten), um die gewünschte Funktion auszuwählen.
3. Drücken Sie nach Auswahl der gewünschten Funktion die Taste **ENTER**. Daraufhin wird die Steuerleiste angezeigt.
4. Drücken Sie die Taste ▲ (nach oben) oder ▼ (nach unten), um die gewünschte Einstellung vorzunehmen. Drücken Sie nach Abschluss des Vorgangs auf **ENTER**, um das Menü zu verlassen.
5. Drücken Sie die Taste **OSD**, um den Funktionsbildschirm zu schließen.

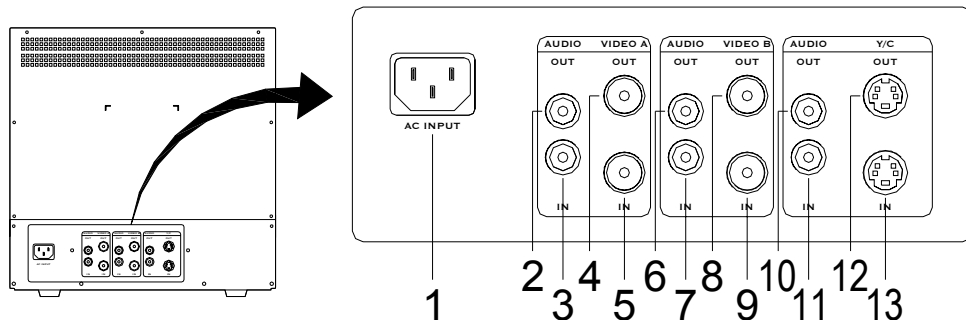
VERWEILZEIT : Nach Auswahl des gewünschten Elements drücken Sie die Taste **ENTER**, zur Einstellung der Zeit für den automatischen Wechsel der Anzeige (Intervall 1 bis 31 Sekunden). **ENTER** beendet den Vorgang. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie die Taste **OSD**. Mit der Taste **SEQ** aktivieren Sie den automatischen Wechsel des Anzeigekanals im eingestellten Zeitintervall. Um im **OSD-Menü** einen Parameter für jede unter **TITEL** vorhandene Unterkategorie einzurichten, wählen Sie "TITEL" und dann „TITEL AENDERN“. Führen Sie anschließend folgende Schritte aus:

- (1) Cursor nach oben (▲) oder unten (▼) wählt den gewünschten Kanal „CH“ (CH A, CH B, CH Y/C) .
- (2) Drücken Sie ENTER, um in „EDIT“ zu kommen.
- (3) Wählen Sie mit Cursortaste nach oben (▲) oder unten (▼) das „Zeichen“ aus, und drücken Sie dann ENTER.
- (4) Drücken Sie nach der Auswahl des „Zeichens“ die Taste ENTER.
- (5) Drücken Sie nach Abschluss der Bearbeitung die Taste **OSD**, um das Bildschirmfenster „EDIT“ zu schließen.
- (6) Wenn Sie andere Einträge unter „CH“ bearbeiten möchten, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.
- (7) Wenn Sie TITEL auf „EIN“ oder „AUS“ setzen möchten, wählen Sie entsprechend aus, und drücken Sie ENTER.
- (8) Zum verlassen des Menüs, wählen Sie mit Cursor oben (▲) oder unten (▼) „VERLASSEN“ und drücken ENTER.
- (9) Um das Menü zu schließen, drücken Sie die Taste **OSD**, .

**Die Funktion VERWEILZEIT ist nur an den Modellen TV8141 und TV8154 verfügbar.*

***Die Funktion TITEL ist nur an den Modellen TV8141, TV8153 und TV8154 verfügbar.*

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE AUF DER RÜCKSEITE für TV8141 & TV8153 & TV8154



1. ~AC INPUT – Anschluss für Stromversorgung

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an den Stromversorgungsanschluss und eine Wandsteckdose an.

2. Kanal A AUDIO OUT-Anschluss (RCA-Buchse)

Durchschleifausgang des AUDIO IN-Anschlusses.

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Audioeingang eines Videorecorders oder eines anderen Monitors.

3. Kanal A AUDIO IN-Anschluss (RCA-Buchse)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Audioausgang eines Videorecorders oder eines anderen Geräts.

4. Kanal A VIDEO OUT-Anschluss (Typ BNC)

Durchschleifausgang des VIDEO IN-Anschlusses.

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Videoeingang eines Videorecorders oder eines anderen Monitors.

5. Kanal A VIDEO IN-Anschluss (Typ BNC)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Videoausgang eines Videogerätes, z.B. Videorecorder oder Videokamera.

6. Kanal B AUDIO OUT-Anschluss (RCA-Buchse)

Durchschleifausgang des AUDIO IN-Anschlusses.

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Audioeingang eines Videorecorders oder eines anderen Monitors.

7. Kanal B AUDIO IN-Anschluss (RCA-Buchse)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Audioausgang eines Videorecorders oder eines anderen Geräts.

8. Kanal B VIDEO OUT-Anschluss (Typ BNC)

Durchschleifausgang des VIDEO IN-Anschlusses.

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Videoeingang eines Videorecorders oder eines anderen Monitors.

9. Kanal B VIDEO IN-Anschluss (Typ BNC)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Videoausgang eines Videogerätes, z.B. Videorecorder oder Videokamera.

10. Kanal Y/C AUDIO OUT-Anschluss (RCA-Buchse)

Durchschleifausgang des AUDIO IN-Anschlusses.

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Audioeingang eines Videorecorders oder eines anderen Monitors.

11. Kanal Y/C AUDIO IN-Anschluss (RCA-Buchse)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Audioausgang eines Videorecorders oder eines anderen Geräts.

12. Y/C OUT-Anschluss (4-polig, Mini-DIN)

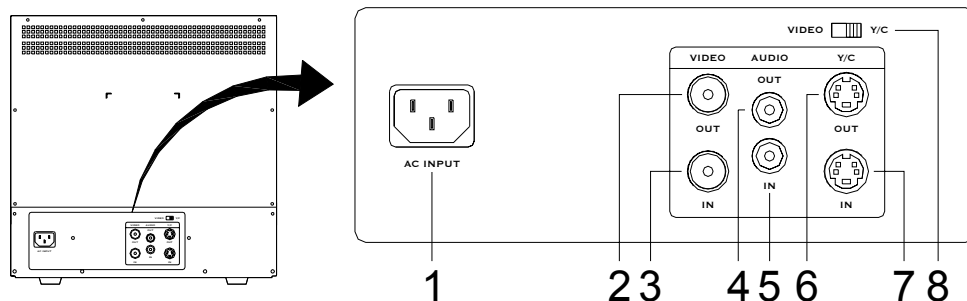
Durchschleifausgang des Y/C IN-Anschlusses.

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem separaten Y/C-Eingang eines Videorecorders oder eines anderen Monitors.

13. Y/C IN-Anschluss (4-polig, Mini-DIN)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem separaten Y/C-Ausgang einer Videokamera, eines Videorecorders oder eines anderen Videogerätes.

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE AUF DER RÜCKSEITE für TV8151 & TV8152



1. ~AC INPUT – Anschluss für Stromversorgung

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an den Stromversorgungsanschluss und eine Wandsteckdose an.

2. VIDEO OUT-Anschluss (Typ BNC)

Durchschleifen des VIDEO IN-Anschlusses. Anschließend mit Videoeingang verbinden.

3. VIDEO IN-Anschluss (Typ BNC)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Videoausgang eines Videogerätes, beispielsweise eines Videorecorders oder einer Videokamera.

4. AUDIO OUT-Anschluss (RCA-Buchse)

Durchschleifenausgang des AUDIO IN-Anschlusses.

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Audioeingang eines Videorecorders oder eines anderen Monitors.

5. AUDIO IN-Anschluss (RCA-Buchse)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Audioausgang eines Videorecorders oder eines anderen Geräts.

6. Y/C OUT-Anschluss (4-polig, Mini-DIN)

Durchschleifausgang des Y/C IN-Anschlusses.

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem separaten Y/C-Eingang eines Videorecorders oder eines anderen Monitors.

7. Y/C IN-Anschluss (4-polig, Mini-DIN)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem separaten Y/C-Ausgang einer Videokamera, eines Videorecorders oder eines anderen Videogerätes.

8. SIGNAL-Eingangsschalter

Wählen Sie Video (BNC) oder Y/C (DIN-Buchse) als Eingangssignal.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Quad Video Prozessor mit Bewegungserkennung b/n 75 07 40

To: Jo Chan total 12p
Re: Manual of MDQ1
Fr: Joan 9 Jan '04

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen. Dieser Quadprozessor nutzt fortschrittliche ASIC-Technologie um umfangreiche Features, hohe Auflösung und Echtzeitdarstellung zu erreichen.

Um eine sachgemäße Inbetriebnahme zu gewährleisten, lesen Sie vor Gebrauch unbedingt diese Bedienungsanleitung mit den Sicherheitshinweisen vollständig und aufmerksam durch!

Sicherheitshinweise

- Der Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist unter allen Umständen zu vermeiden. Widrige Umgebungsbedingungen sind: Umgebungstemperaturen über 50°C, brennbare Gase, Lösungsmittel, Dämpfe, Staub, Luftfeuchtigkeit über 80 % rel., sowie Nässe.
- Das Gerät darf nur in trockenen und geschlossenen Räumen betrieben werden.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät unverzüglich außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr anzunehmen, wenn das Gerät keine Funktion mehr zeigt, sichtbare Beschädigungen aufweist, bei Transportbeschädigungen, nach Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen.
- Service und Reparatur - Servicearbeiten und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es dürfen nur Sicherungen vom angegebenen Wert als Ersatz verwendet werden. Die Verwendung geflickter Sicherungen oder das Überbrücken des Sicherungshalters ist nicht zulässig.
- Als Stromquelle ist ausschließlich eine 12 Volt Gleichspannungsquelle zulässig.

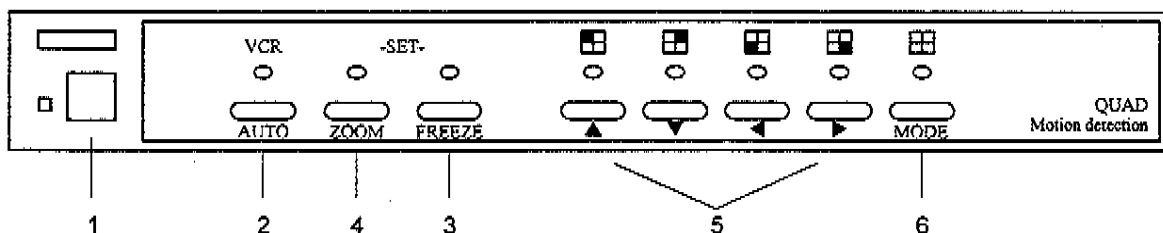
Eigenschaften

9 verschiedene Anzeigemöglichkeiten

- | | | |
|---------------------------|---------------------------|------------------------------|
| 1. Quad | 4. 3 Bilder im Bild (PIP) | 7. Einfachbild |
| 2. Ein Bild im Bild (PIP) | 5. Zoom | 8. Automatischer Bildwechsel |
| 3. Zwei Bilder im Bild | 6. Bild einfrieren | 9. Bild-im-Bild-Wechsel |

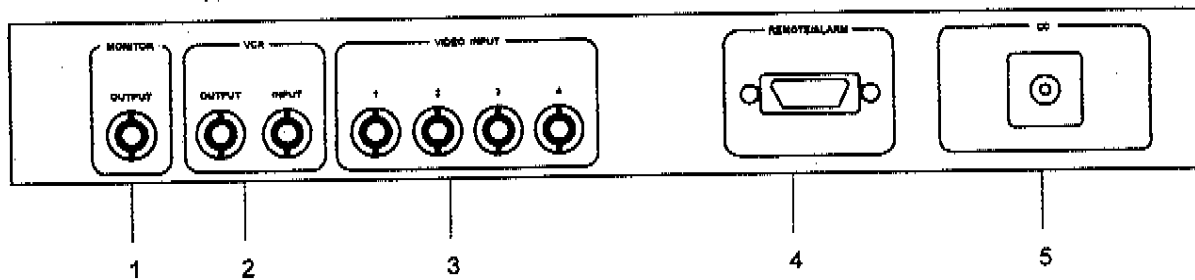
- Echtzeitanzeige / Recorder Playback
- Bewegungserkennung
- Einstellbare 256 Stufen Empfindlichkeit, 48 Zonen
- Alarm Historie Aufzeichnung

1. Beschreibung Frontseite



1. Ein/Ausschalter
2. AUTO/VCR - Auto Sequenz / VCR Playback
3. Freeze (Bild einfrieren)
4. Zoom
5. 1; 2; 3; 4 / ↑; ↓; ←; →
Einzelmodus / Menüauswahl
6. Modus

2. Beschreibung Rückseite



1. MON - Monitor Ausgang
2. VCR Ein-/Ausgang
3. VIDEO IN
4. ALARM
5. DC12V IN

Alarm: Der Alarm kann entweder durch Signalverlust oder Bewegungserkennung ausgelöst werden. Bei Alarm wird das Gerät

- das alarmlösende Bild anzeigen
- Alarmton ausgeben
- "Alarm" anzeigen
- Aktive Wiederholung
- Alarm Historie aufzeichnen

3. Pinbelegung des ALARM Ausganges:

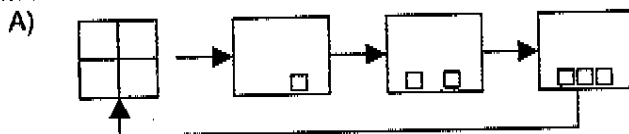
- 1 Relais N.O. (Schließer)
- 2 Relais COM (Wechselkontakt)
- 3 Relais N.C. (Öffner)
- 4 Masse
- 5 unbenutzt
- 6 unbenutzt
- 7 unbenutzt
- 8 unbenutzt
- 9 unbenutzt

4. Wechseln des Anzeigemodus

- (1) Symbol

drücken um Einzelbilder CH1-CH2-CH3-CH4 anzuzeigen

- (2) MODE kurz drücken: Auswahl des Anzeigemodus



B) MODE für 2 Sekunden drücken um das Setup Menü aufzurufen

- (3) Druck auf AUTO/VCR

- A) Kurzer Druck

Wenn im SINGLE Modus oder im QUAD Modus, wird die Anzeige folgendermaßen durchgewechselt: CH1-CH2-CH3-CH4-QUAD Sequenz.

Im PIP Modus gibt es zwei mögliche Sequenzen: Durchwechseln der PIP-Sub-Anzeigen oder Wechseln des Hauptbildes entsprechend der Einstellung PIP SET im SETUP Modus.

- B) Langer Druck (ca. 2 Sekunden) um zum VCR Playback zu wechseln.

- (4) FREEZE zum Einfrieren des Bildes im Einzel- oder VCR-Modus. Beenden durch nochmaliges Drücken der Freeze-Taste.

Im Quad- oder PIP-Modus zuerst FREEZE drücken, dann 1,2,3 oder 4 zur Auswahl des Bildes.

- (5) ZOOM Die Tasten ↑ ↓ ← → drücken um den Zoom Zeiger zu bewegen, dann AUTO/VCR drücken. Nochmals ZOOM drücken zum Beenden.

5. SETUP Menü

MODE für 2 Sekunden drücken um das Setup Menü aufzurufen.

SETUP MODE
TITLE SET
TIME/DATE
DISPLAY SET
ALARM SET

5.1 TITLE SET

Cursor zu TITLE SET bewegen mit ↑ ↓.

← → drücken um TITLE SET auszuführen.

- 1) ↑ drücken um Buchstaben auszuwählen. ↑ ↓ drücken um den Cursor weiterzubewegen.
- 2) AUTO/VCR drücken um TITLE SET zu beenden.
AUTO/VCR nochmals drücken um SETUP MODE zu beenden.

TITLE SET
CH1: CH1□ □
CH2: CH2□ □
CH3: CH3□ □
CH4: CH4□ □
DISPLAY: ON

5.2 TIME/DATE SET

Cursor zu TIME/DATE SET bewegen mit ↑ ↓. → ← drücken um TIME/DATE SET auszuführen.

← → ändert die Jahreszahl. Cursor mit ↑ ↓ bewegen. ← → drücken um Monat und Tag sowie das CCTV System einzustellen.

AUTO/VCR drücken um TIME/DATE SET zu beenden.

AUTO/VCR nochmals drücken um SETUP MODE zu beenden.

5.3 DISPLAY SET

Cursor zu DISPLAY SET bewegen mit ↑ ↓.

← → drücken um DISPLAY SET auszuführen.

↑ ↓ drücken um einzelne Menüpunkte anzuwählen.

AUTO SEQ SET

Kanalwahl mit ↑ ↓, Zeiteinstellung mit ← →.

AUTO/VCR drücken um AUTO SEQ SET zu beenden.

AUTO SQR SET
PIP SET
PIP SQR SET
BOUNDARY
MIRROR SET
SYSTEM SET

PIP (Bild im Bild)

Cursor mit ↑ ↓ bewegen, ← → um jeden PIP Modus zu ändern, AUTO/VCR zum Beenden.

PICTURE SET

← → drücken um Helligkeit und Kontrast jedes Kanals einzustellen.

BOUNDARY

← → drücken um gewünschten Bildrand einzustellen. AUTO/VCR zum Beenden.

MIRROR

↑ ↓ drücken zur Kanalwahl, dann ← → um Bild zu spiegeln. AUTO/VCR zum Beenden.

SYSTEM SET

← → drücken um PAL (CCIR) oder NTSC (EIA) einzustellen.

AUTO/VCR zum Beenden drücken.

5.4 ALARM

↑ ↓ drücken um einzelne Menüpunkte anzuwählen, ← → um Untermenü auszuführen.

MOTION SET:

↑ ↓ zum Menüpunkt auswählen, Einstellungen ändern mit ← →.

CHANNEL:

Auswahl des CH1; CH2; CH3; CH4 Untermenüs. AUTO zum beenden.

FRAME:

Auswahl der Frame-Anzahl für Bewegungserkennung von 0/S to 15/S. Zum Beenden AUTO drücken.

MOTION SET
ALARM HISTORY
ALARM TIME
ALARM SOUND: ON/OFF

MOTION EA:
ON/OFF wählen zum Ein/Ausschalten der Bewegungserkennung.
SENSITIVE:

Empfindlichkeitseinstellung 1 to 255.

AREA SET:

8x6 Zonen pro Kanal. Cursortasten ↑ ↓ ← → um die gewünschte Zielzone auszuwählen. Zum Auswählen FREEZE drücken, sowie ZOOM zum übernehmen.

M - - aktive Zone.

Blank - - Aus.

AUTO drücken um AREA SET zu beenden.

AUTO nochmals drücken um MOTION SET zu beenden.

CHANNEL:
FRAME:
MOTION EA:
SENSITIVE:
AREA SET:

5.5 ALARM HISTORY

Den Cursor mit ↑ ↓ bewegen. ← → um die Alarm Historie zu Aktivieren. 9 Seiten insgesamt, 10 Aufzeichnungen pro Seite.

M - - Aufzeichnung durch Bewegungserkennung

L - - Aufzeichnung durch Videosignalverlust

Um einen Eintrag zu löschen, MODE drücken.

ALARM HISTORY PAGE
M 2003/1/1 15: 00: 00
L 2003/1/2 16: 10: 10

5.6 ALARM TIME:

Den Cursor mit ↑ ↓ bewegen. Mit ← → die gewünschte Alarmzeit einstellen.

Dies bezieht sich auf die Anzeige Alarm und das Ausgangssignal.

5.7 ALARM SOUND

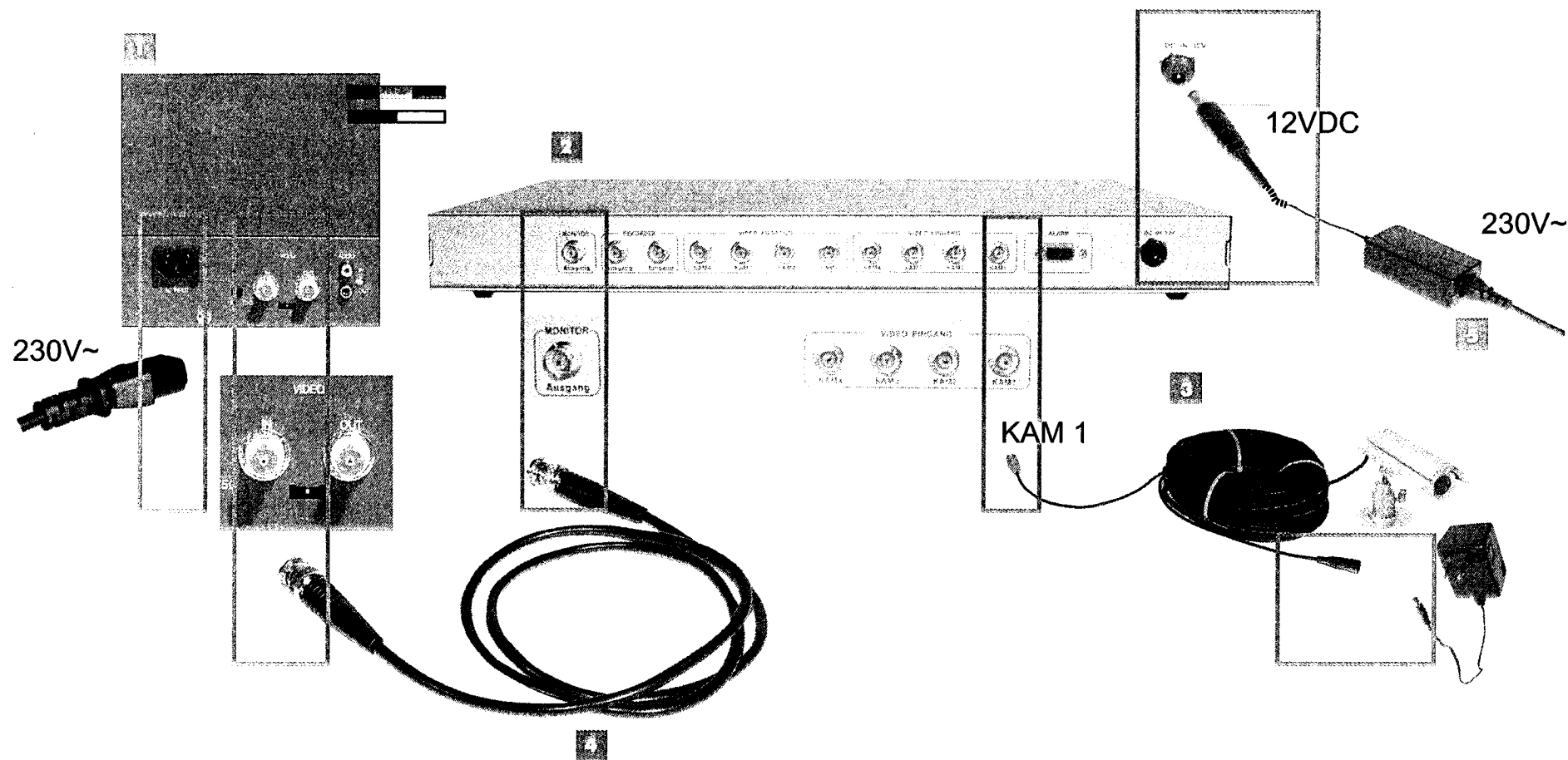
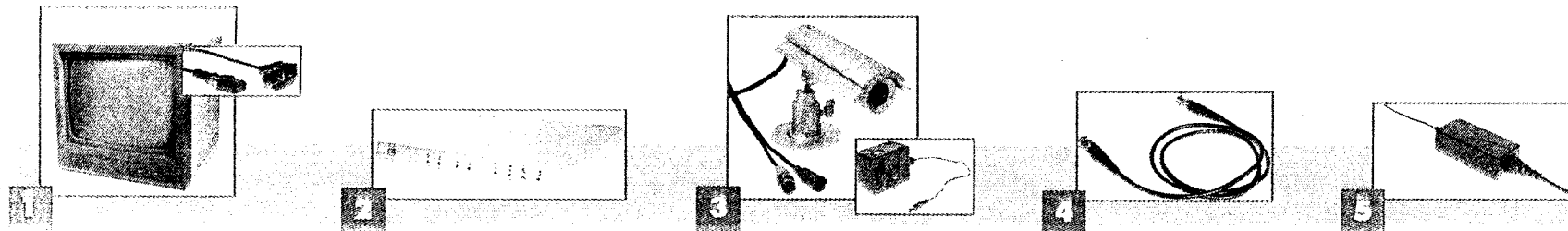
Den Alarmton und das Relais an-/abschalten.

* Der Bewegungsalarm funktioniert unabhängig von der Bildschirmanzeige. Das Gerät wird bei Alarm den erkannten Kanal anzeigen. Wenn mehrere Kanäle erkannt wurden, wird der Quad-Modus zur Anzeige gebracht.

Technische Daten

	Quad Prozessor	Professional Quad	Dual Quad
Auflösung	760 x 580		
Eingangspegel	1Vp-p/ 75 Ω		
Video Ausgang	BNC; 1V p-p / 75 Ω		
VCR Ein/Ausgang	BNC; 1V p-p / 75 Ω		
Wiederholrate	50 Fields /sec.		
VCR Playback	Quad oder Single (2 x ZOOM)		
Bewegungserkennung	48 Zonen; 256 Stufen Empfindlichkeit		
Video Alarm	ON/OFF		
Alarm Ausgang	Wechselkontakt max. 0,5A 230VAC		
Stromversorgung	12VDC ≤ 10W		
Gewicht	2,5 kg		
Abmessungen	280 x 44 x 200 mm		
Temperaturbereich	-10°C ~ 50°C ≤ 90 % Rel. Feuchte		

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. 11/2003.
IVT Innovative Versorgungs-Technik GmbH, Dienhof 14, D-92242 Hirschau
Tel: 09622-719910, Fax: 09622-7199120, www.IVT-Hirschau.de Info@IVT-Hirschau.de



QUICK - GUIDE